

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 15 (1939)
Heft: 22

Artikel: Paris : ein junges Mädchen
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-753494>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Unterscheidet sich dieses junge Mädchen, das in der Frühe sein Haus in der Rue Pyramide verläßt und über den ärmlichen Hof schreitet, um die Einkäufe für den Alltag zu besorgen, in irgend etwas von ihren Geschlechtsgenossinnen, die um die gleiche Zeit ihrem Wirkungsfeld zustreben?

Dès l'aube, elle quitte son logis de la rue des Pyramides et s'en va...



Doch halt! Schon auf dem Markt Saint-Honoré fällt es auf, daß sie bei der ihr wohlbekannten Marktfrau nur Früchte und Salat einkauft, denn ...

...faire son marché, rue St-Honoré. «Des fruits, de la salade, c'est tout ce qu'il me faut.» Les tentations gastronomiques la trouvent «incorrigible», il s'agit de garder sa ligne, de ne pas prendre d'embonpoint...



Paris: Ein junges Mädchen ...

PHOTOS MUNDI

... sie muß schlank und geschmeidig bleiben, zählt sie doch mit ihren zwanzig Jahren schon zu den besten Ballettseusen der Pariser Oper; sie ist ehrgeizig und unterläßt es niemals, vor dem allabendlichen Auftritt ihre anmutigen Posen mit kritischem Blick im Spiegel zu überprüfen.

...car ce petit rat de l'Opéra a la grande ambition de devenir danseuse étoile.